

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646¹

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

See also <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest Roadmaps.

A. Administrative

1. Title:	Tamil All Character Encoding	
2. Requester's name:	Govt. of Tamil Nadu, Tamil Nadu, India.	
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):	Member Body	
4. Submission date:	2007-05-04	
5. Requester's reference (if applicable):	secvit@tn.nic.in	
6. Choose one of the following:		
This is a complete proposal:	Yes	
(or) More information will be provided later:		

B. Technical – General

1. Choose one of the following:		
a. This proposal is for a new script (set of characters):	Yes	
Proposed name of script:	Tamil All Character Encoding (Annexure – 1)	
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:	No	
Name of the existing block:	--	
2. Number of characters in proposal:	348	
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):		
A-Contemporary ☒	B.1-Specialized (small collection) ☐	B.2-Specialized (large collection) ☐
C-Major extinct ☐	D-Attested extinct ☐	E-Minor extinct ☐
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic ☐	G-Obscure or questionable usage symbols ☐	
4. Is a repertoire including character names provided?	Yes	
a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" in Annex L of P&P document?	Yes (Annexure – 2)	
b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?	Yes (Annexure – 2)	
5. Who will provide the appropriate computerized font (ordered preference: True Type, or PostScript format) for publishing the standard?	Tamil Virtual University, Chennai, Tamil Nadu, India.	
If available now, identify source(s) for the font (include address, e-mail, ftp-site, etc.) and indicate the tools used:	Tamil Virtual University, Module 44, 4th Floor, Elnet Software City, Taramani, Chennai, Tamil Nadu, India. Postal Code - 600113. Email: tamilvu@vsnl.com Website : www.tamilvu.org	
6. References:		
a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?	Yes (Annexure - 3)	
b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached?	Yes (Annexure – 3)	
7. Special encoding issues:		
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?	Yes	
	Annexure -4	

8. Additional Information:

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see <http://www.unicode.org/Public/UNIDATA/UCD.html> and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard. – **Annexure – 5**

¹ Form number: N3102-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03)

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before?	Yes
If YES explain	<i>A proposal to include all the Tamil characters as a syllable block was submitted to the Unicode Consortium for discussion in the UTC meeting held in November 2001.</i>
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)?	Yes
If YES, with whom?	<i>Tamil Virtual University, Kanithamizh Sangam and Tamil Diaspora</i>
If YES, available relevant documents:	<i>Annexure – 6</i>
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?	Yes
Reference:	<i>120 million Tamils in over 60 countries, over 1000 websites in Tamil, Millions of pages of Tamil literature, magazines, and news papers</i>
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)	Common
Reference:	<i>Tamil Diaspora (living in over 90 countries in the world)</i>
5. Are the proposed characters in current use by the user community?	Yes
If YES, where? Reference:	<i>Currently used Worldwide by the Tamil Diaspora. Further Academic Programme, Digital Library, etc are offered through Tamil Virtual University website (www.tamilvu.org)</i>
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP?	Yes
If YES, is a rationale provided?	Yes
If YES, reference:	<i>Clause 4 (b) of the page no.5 in the P&P document</i>
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	Yes
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence?	No
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	--
If YES, reference:	--
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters?	No
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	--
If YES, reference:	--
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character?	No
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	No
If YES, reference:	--
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?	No
If YES, is a rationale for such use provided?	--
If YES, reference:	--
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?	--
If YES, reference:	--
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics?	No
If YES, describe in detail (include attachment if necessary)	--
	--
	--
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility character(s)?	No
If YES, is the equivalent corresponding unified ideographic character(s) identified?	--
If YES, reference:	--

Annexure - 1

[illegible]

Tamil Character Names

Location	Character	Character Name
Vowels		
xx00	Null	TAMIL NULL
xx01	அ	TAMIL LETTER A
xx02	ஆ	TAMIL LETTER AA
xx03	இ	TAMIL LETTER I
xx04	ஈ	TAMIL LETTER II
xx05	உ	TAMIL LETTER U
xx06	ஊ	TAMIL LETTER UU
xx07	எ	TAMIL LETTER E
xx08	ஏ	TAMIL LETTER EE
xx09	ஐ	TAMIL LETTER AI
xx0A	ஒ	TAMIL LETTER O
xx0B	ஔ	TAMIL LETTER OO
xx0C	ஔௌ	TAMIL LETTER AU
xx0D	ஃ	TAMIL SIGN VISARGA (aytham)
xx0E		<reserved>
xx0F		<reserved>
Consonants		
xx10	க	TAMIL LETTER K
xx20	ங்	TAMIL LETTER NG
xx30	ச	TAMIL LETTER C
xx40	ஞ்	TAMIL LETTER NY
xx50	ட்	TAMIL LETTER TT
xx60	ண்	TAMIL LETTER NN
xx70	த்	TAMIL LETTER T
xx80	ந்	TAMIL LETTER N
xx90	ப்	TAMIL LETTER P
xxA0	ம்	TAMIL LETTER M
xxB0	ய்	TAMIL LETTER Y
xxC0	ர்	TAMIL LETTER R
xxD0	ல்	TAMIL LETTER L
xxE0	வ்	TAMIL LETTER V
xxF0	ழ்	TAMIL LETTER LLL
xy00	ள்	TAMIL LETTER LL
xy10	ற்	TAMIL LETTER RR
xy20	ன்	TAMIL LETTER NNN

Location	Character	Character Name
xy30	ஜ்	TAMIL LETTER J
xy40	ஸ்	TAMIL LETTER SH
xy50	ஷ்	TAMIL LETTER SS
xy60	ஸ்	TAMIL LETTER S
xy70	ஹ்	TAMIL LETTER H
xy80	க்ஷ்	TAMIL LETTER KSH

Vowel Consonants

xx11	க	TAMIL LETTER KA
xx12	கா	TAMIL LETTER KAA
xx13	கி	TAMIL LETTER KI
xx14	கீ	TAMIL LETTER KII
xx15	கு	TAMIL LETTER KU
xx16	கூ	TAMIL LETTER KUU
xx17	கெ	TAMIL LETTER KE
xx18	கே	TAMIL LETTER KEE
xx19	கை	TAMIL LETTER KAI
xx1A	கொ	TAMIL LETTER KO
xx1B	கோ	TAMIL LETTER KOO
xx1C	கௌ	TAMIL LETTER KAU
xx1D		<reserved>
xx1E		<reserved>
xx1F		<reserved>
xx21	ங	TAMIL LETTER NGA
xx22	ஙா	TAMIL LETTER NGAA
xx23	ஙி	TAMIL LETTER NGI
xx24	ஙீ	TAMIL LETTER NGII
xx25	ஙு	TAMIL LETTER NGU
xx26	ஙூ	TAMIL LETTER NGUU
xx27	ஙெ	TAMIL LETTER NGE
xx28	ஙே	TAMIL LETTER NGEE
xx29	ஙை	TAMIL LETTER NGAI
xx2A	ஙொ	TAMIL LETTER NGO
xx2B	ஙோ	TAMIL LETTER NGOO
xx2C	ஙௌ	TAMIL LETTER NGAU
xx2D		<reserved>
xx2E		<reserved>
xx2F		<reserved>
xx31	ச	TAMIL LETTER CA
xx32	சா	TAMIL LETTER CAA

Location	Character	Character Name
xx33	சி	TAMIL LETTER CI
xx34	சீ	TAMIL LETTER CII
xx35	சு	TAMIL LETTER CU
xx36	சூ	TAMIL LETTER CUU
xx37	செ	TAMIL LETTER CE
xx38	சே	TAMIL LETTER CEE
xx39	சை	TAMIL LETTER CAI
xx3A	சொ	TAMIL LETTER CO
xx3B	சோ	TAMIL LETTER COO
xx3C	சௌ	TAMIL LETTER CAU
xx3D		<reserved>
xx3E		<reserved>
xx3F		<reserved>
xx41	நெ	TAMIL LETTER NYA
xx42	நொ	TAMIL LETTER NYAA
xx43	நி	TAMIL LETTER NYI
xx44	நீ	TAMIL LETTER NYII
xx45	னு	TAMIL LETTER NYU
xx46	நூ	TAMIL LETTER NYUU
xx47	நெ	TAMIL LETTER NYE
xx48	நே	TAMIL LETTER NYEE
xx49	நை	TAMIL LETTER NYAI
xx4A	நொ	TAMIL LETTER NYO
xx4B	நோ	TAMIL LETTER NYOO
xx4C	நௌ	TAMIL LETTER NYAU
xx4D		<reserved>
xx4E		<reserved>
xx4F		<reserved>
xx51	ட	TAMIL LETTER TTA
xx52	டா	TAMIL LETTER TTAA
xx53	டி	TAMIL LETTER TTI
xx54	டீ	TAMIL LETTER TTII
xx55	டு	TAMIL LETTER TTU
xx56	டூ	TAMIL LETTER TTUU
xx57	டெ	TAMIL LETTER TTE
xx58	டே	TAMIL LETTER TTEE
xx59	டை	TAMIL LETTER TTAI
xx5A	டொ	TAMIL LETTER TTO
xx5B	டோ	TAMIL LETTER TTOO
xx5C	டௌ	TAMIL LETTER TTAU

Location	Character	Character Name
xx5D		<reserved>
xx5E		<reserved>
xx5F		<reserved>
xx61	ண	TAMIL LETTER NNA
xx62	ணா	TAMIL LETTER NNAA
xx63	ணி	TAMIL LETTER NNI
xx64	ணீ	TAMIL LETTER NNII
xx65	ணு	TAMIL LETTER NNU
xx66	ணூ	TAMIL LETTER NNUU
xx66	ணெ	TAMIL LETTER NNE
xx68	ணே	TAMIL LETTER NNEE
xx69	ணை	TAMIL LETTER NNAI
xx6A	ணொ	TAMIL LETTER NNO
xx6B	ணோ	TAMIL LETTER NNOO
xx6C	ணௌ	TAMIL LETTER NNAU
xx6D		<reserved>
xx6E		<reserved>
xx6F		<reserved>
xx71	த	TAMIL LETTER TA
xx72	தா	TAMIL LETTER TAA
xx73	தி	TAMIL LETTER TI
xx74	தீ	TAMIL LETTER TII
xx75	து	TAMIL LETTER TU
xx76	தூ	TAMIL LETTER TUU
xx77	தெ	TAMIL LETTER TE
xx78	தே	TAMIL LETTER TEE
xx79	தை	TAMIL LETTER TAI
xx7A	தொ	TAMIL LETTER TO
xx7B	தோ	TAMIL LETTER TTOO
xx7C	தௌ	TAMIL LETTER TAU
xx7D		<reserved>
xx7E		<reserved>
xx7F		<reserved>
xx81	ந	TAMIL LETTER NA
xx82	நா	TAMIL LETTER NAA
xx83	நி	TAMIL LETTER NI
xx84	நீ	TAMIL LETTER NII
xx85	நு	TAMIL LETTER NU
xx86	நூ	TAMIL LETTER NUU
xx87	நெ	TAMIL LETTER NE

Location	Character	Character Name
xx88	நே	TAMIL LETTER NEE
xx89	நை	TAMIL LETTER NAI
xx8A	நொ	TAMIL LETTER NO
xx8B	நோ	TAMIL LETTER NOO
xx8C	நௌ	TAMIL LETTER NAU
xx8D		<reserved>
xx8E		<reserved>
xx8F		<reserved>
xx91	ப	TAMIL LETTER PA
xx92	பா	TAMIL LETTER PAA
xx93	பி	TAMIL LETTER PI
xx94	பீ	TAMIL LETTER PII
xx95	பு	TAMIL LETTER PU
xx96	பூ	TAMIL LETTER PUU
xx97	பெ	TAMIL LETTER PE
xx98	பே	TAMIL LETTER PEE
xx99	பை	TAMIL LETTER PAI
xx9A	பொ	TAMIL LETTER PO
xx9B	போ	TAMIL LETTER POO
xx9C	பௌ	TAMIL LETTER PAU
xx9D		<reserved>
xx9E		<reserved>
xx9F		<reserved>
xxA1	ம	TAMIL LETTER MA
xxA2	மா	TAMIL LETTER MAA
xxA3	மி	TAMIL LETTER MI
xxA4	மீ	TAMIL LETTER MII
xxA5	மு	TAMIL LETTER MU
xxA6	மூ	TAMIL LETTER MUU
xxA7	மெ	TAMIL LETTER ME
xxA8	மே	TAMIL LETTER MEE
xxA9	மை	TAMIL LETTER MAI
xxAA	மொ	TAMIL LETTER MO
xxAB	மோ	TAMIL LETTER MOO
xxAC	மௌ	TAMIL LETTER MAU
xxAD		<reserved>
xxAE		<reserved>
xxAF		<reserved>
xxB1	ய	TAMIL LETTER YA
xxB2	யா	TAMIL LETTER YAA

Location	Character	Character Name
xxB3	யி	TAMIL LETTER YI
xxB4	யீ	TAMIL LETTER YII
xxB5	யு	TAMIL LETTER YU
xxB6	யூ	TAMIL LETTER YUU
xxB7	யெ	TAMIL LETTER YE
xxB8	யே	TAMIL LETTER YEE
xxB9	யை	TAMIL LETTER YAI
xxBA	யொ	TAMIL LETTER YO
xxBB	யோ	TAMIL LETTER YOO
xxBC	யௌ	TAMIL LETTER YAU
xxBD		<reserved>
xxBE		<reserved>
xxBF		<reserved>
xxC1	ர	TAMIL LETTER RA
xxC2	ரா	TAMIL LETTER RAA
xxC3	ரி	TAMIL LETTER RI
xxC4	ரீ	TAMIL LETTER RII
xxC5	ரு	TAMIL LETTER RU
xxC6	ரூ	TAMIL LETTER RUU
xxC7	ரெ	TAMIL LETTER RE
xxC8	ரே	TAMIL LETTER REE
xxC9	ரை	TAMIL LETTER RAI
xxCA	ரொ	TAMIL LETTER RO
xxCB	ரோ	TAMIL LETTER ROO
xxCC	ரௌ	TAMIL LETTER RAU
xxCD		<reserved>
xxCE		<reserved>
xxCF		<reserved>
xxD1	ல	TAMIL LETTER LA
xxD2	லா	TAMIL LETTER LAA
xxD3	லி	TAMIL LETTER LI
xxD4	லீ	TAMIL LETTER LII
xxD5	லு	TAMIL LETTER LU
xxD6	லூ	TAMIL LETTER LUU
xxD7	லெ	TAMIL LETTER LE
xxD8	லே	TAMIL LETTER LEE
xxD9	லை	TAMIL LETTER LAI
xxDA	லொ	TAMIL LETTER LO
xxDB	லோ	TAMIL LETTER LOO
xxDC	லௌ	TAMIL LETTER LAU

Location	Character	Character Name
xxDD		<reserved>
xxDE		<reserved>
xxDF		<reserved>
xxE1	வ	TAMIL LETTER VA
xxE2	வா	TAMIL LETTER VAA
xxE3	வி	TAMIL LETTER VI
xxE4	வீ	TAMIL LETTER VII
xxE5	வு	TAMIL LETTER VU
xxE6	வூ	TAMIL LETTER VUU
xxE7	வெ	TAMIL LETTER VE
xxE8	வே	TAMIL LETTER VEE
xxE9	வை	TAMIL LETTER VAI
xxEA	வொ	TAMIL LETTER VO
xxEB	வோ	TAMIL LETTER VOO
xxEC	வௌ	TAMIL LETTER VAU
xxED		<reserved>
xxEE		<reserved>
xxEF		<reserved>
xxF1	ழ	TAMIL LETTER LLLA
xxF2	ழா	TAMIL LETTER LLLAA
xxF3	ழி	TAMIL LETTER LLLI
xxF4	ழீ	TAMIL LETTER LLLII
xxF5	ழு	TAMIL LETTER LLLU
xxF6	ழு	TAMIL LETTER LLLUU
xxF7	ழெ	TAMIL LETTER LLLE
xxF8	ழே	TAMIL LETTER LLLEE
xxF9	ழை	TAMIL LETTER LLLAI
xxFA	ழொ	TAMIL LETTER LLLO
xxFB	ழோ	TAMIL LETTER LLLLO
xxFC	ழௌ	TAMIL LETTER LLLAU
xxFD		<reserved>
xxFE		<reserved>
xxFF		<reserved>
xy01	ள	TAMIL LETTER LLA
xy02	ளா	TAMIL LETTER LLAA
xy03	ளி	TAMIL LETTER LLI
xy04	ளீ	TAMIL LETTER LLII
xy05	ளு	TAMIL LETTER LLU
xy06	ளு	TAMIL LETTER LLUU
xy07	ளெ	TAMIL LETTER LLE

Location	Character	Character Name
xy08	ளே	TAMIL LETTER LLEE
xy09	ளை	TAMIL LETTER LLAI
xy0A	ளொ	TAMIL LETTER LLO
xy0B	ளோ	TAMIL LETTER LLO
xy0C	ளௌ	TAMIL LETTER LLAU
xy0D		<reserved>
xy0E		<reserved>
xy0F		<reserved>
xy11	ற	TAMIL LETTER RRA
xy12	றா	TAMIL LETTER RRAA
xy13	றி	TAMIL LETTER RRI
xy14	றீ	TAMIL LETTER RRII
xy15	று	TAMIL LETTER RRU
xy16	றூ	TAMIL LETTER RRUU
xy17	றெ	TAMIL LETTER RRE
xy18	றே	TAMIL LETTER RREE
xy19	றை	TAMIL LETTER RRAI
xy1A	றொ	TAMIL LETTER RRO
xy1B	றோ	TAMIL LETTER RROO
xy1C	றௌ	TAMIL LETTER RRAU
xy1D		<reserved>
xy1E		<reserved>
xy1F		<reserved>
xy21	ன	TAMIL LETTER NNNA
xy22	னா	TAMIL LETTER NNNA
xy23	னி	TAMIL LETTER NNNI
xy24	னீ	TAMIL LETTER NNNII
xy25	னு	TAMIL LETTER NNNU
xy26	னூ	TAMIL LETTER NNNUU
xy27	னெ	TAMIL LETTER NNNE
xy28	னே	TAMIL LETTER NNNEE
xy29	னை	TAMIL LETTER NNNAI
xy2A	னொ	TAMIL LETTER NNNO
xy2B	னோ	TAMIL LETTER NNNOO
xy2C	னௌ	TAMIL LETTER NNNAU
xy2D		<reserved>
xy2E		<reserved>
xy2F		<reserved>
xy31	ஜ	TAMIL LETTER JA
xy32	ஜா	TAMIL LETTER JAA

Location	Character	Character Name
xy33	ஜி	TAMIL LETTER JI
xy34	ஜீ	TAMIL LETTER JJII
xy35	ஜு	TAMIL LETTER JJU
xy36	ஜு	TAMIL LETTER JUU
xy37	ஜெ	TAMIL LETTER JE
xy38	ஜே	TAMIL LETTER JEE
xy39	ஜை	TAMIL LETTER JAI
xy3A	ஜொ	TAMIL LETTER JO
xy3B	ஜோ	TAMIL LETTER JOO
xy3C	ஜொள	TAMIL LETTER JAU
xy3D		<reserved>
xy3E		<reserved>
xy3F		<reserved>
xy41	ஸ	TAMIL LETTER SHA
xy42	ஸா	TAMIL LETTER SHAA
xy43	ஸி	TAMIL LETTER SHI
xy44	ஸீ	TAMIL LETTER SHII
xy45	ஸு	TAMIL LETTER SHU
xy46	ஸு	TAMIL LETTER SHUU
xy47	ஸெ	TAMIL LETTER SHE
xy48	ஸே	TAMIL LETTER SHEE
xy49	ஸை	TAMIL LETTER SHAI
xy4A	ஸொ	TAMIL LETTER SHO
xy4B	ஸோ	TAMIL LETTER SHOO
xy4C	ஸொள	TAMIL LETTER SHAU
xy4D		<reserved>
xy4E		<reserved>
xy4F		<reserved>
xy51	ஷ	TAMIL LETTER SSA
xy52	ஷா	TAMIL LETTER SSAA
xy53	ஷி	TAMIL LETTER SSI
xy54	ஷீ	TAMIL LETTER SSII
xy55	ஷு	TAMIL LETTER SSU
xy56	ஷு	TAMIL LETTER SSUU
xy57	ஷெ	TAMIL LETTER SSE
xy58	ஷே	TAMIL LETTER SSEE
xy59	ஷை	TAMIL LETTER SSAI
xy5A	ஷொ	TAMIL LETTER SSO
xy5B	ஷோ	TAMIL LETTER SSOO
xy5C	ஷொள	TAMIL LETTER SSAU

Location	Character	Character Name
xy5D		<reserved>
xy5E		<reserved>
xy5F		<reserved>
xy61	ஸ	TAMIL LETTER SA
xy62	ஸா	TAMIL LETTER SAA
xy63	ஸி	TAMIL LETTER SI
xy64	ஸீ	TAMIL LETTER SII
xy65	ஸு	TAMIL LETTER SU
xy66	ஸு	TAMIL LETTER SUU
xy67	ஸெ	TAMIL LETTER SE
xy68	ஸே	TAMIL LETTER SEE
xy69	ஸை	TAMIL LETTER SAI
xy6A	ஸொ	TAMIL LETTER SO
xy6B	ஸோ	TAMIL LETTER SOO
xy6C	ஸௌ	TAMIL LETTER SAU
xy6D		<reserved>
xy6E		<reserved>
xy6F		<reserved>
xy71	ஹ	TAMIL LETTER HA
xy72	ஹா	TAMIL LETTER HAA
xy73	ஹி	TAMIL LETTER HI
xy74	ஹீ	TAMIL LETTER HHII
xy75	ஹு	TAMIL LETTER HHU
xy76	ஹு	TAMIL LETTER HUU
xy77	ஹெ	TAMIL LETTER HE
xy78	ஹே	TAMIL LETTER HEE
xy79	ஹை	TAMIL LETTER HAI
xy7A	ஹொ	TAMIL LETTER HO
xy7B	ஹோ	TAMIL LETTER HOO
xy7C	ஹௌ	TAMIL LETTER HAU
xy7D		<reserved>
xy7E		<reserved>
xy7F		<reserved>
xy81	க்ஷ	TAMIL LETTER KSHA
xy82	க்ஷா	TAMIL LETTER KSHAA
xy83	க்ஷி	TAMIL LETTER KSHSI
xy84	க்ஷீ	TAMIL LETTER KSHII
xy85	க்ஷு	TAMIL LETTER KSHU
xy86	க்ஷு	TAMIL LETTER KSHUU

Location	Character	Character Name
----------	-----------	----------------

xy87	கெ	TAMIL LETTER KSHE
xy88	கே	TAMIL LETTER KSHEE
xy89	கை	TAMIL LETTER KSHAI
xy8A	கெஃ	TAMIL LETTER KSHO
xy8B	கேஃ	TAMIL LETTER KSHOO
xy8C	கெஃள	TAMIL LETTER KSHAU
xy8D	ஸ்ரீ	TAMIL LETTER SREE
xy8E		<reserved>
xy8F		<reserved>
xy90		<reserved>
xy91		<reserved>
xy92		<reserved>
xy93		<reserved>
xy94		<reserved>
xy95		<reserved>
xy96		<reserved>
xy97		<reserved>
xy98		<reserved>
xy99		<reserved>
xy9A		<reserved>
xy9B		<reserved>
xy9C		<reserved>
xy9D		<reserved>
xy9E		<reserved>
xy9F		<reserved>

Digits

xyA0	௦	TAMIL DIGIT ZERO
xyA1	௧	TAMIL DIGIT ONE
xyA2	௨	TAMIL DIGIT TWO
xyA3	௩	TAMIL DIGIT THREE
xyA4	௪	TAMIL DIGIT FOUR
xyA5	௫	TAMIL DIGIT FIVE
xyA6	௬	TAMIL DIGIT SIX
xyA7	௭	TAMIL DIGIT SEVEN
xyA8	௮	TAMIL DIGIT EIGHT
xyA9	௯	TAMIL DIGIT NINE

Tamil numerals

xyAA	௩	TAMIL NUMBER TEN
------	---	------------------

Location	Character	Character Name
xyAB	௮	TAMIL NUMBER HUNDRED
xyAC	௮௦௦	TAMIL NUMBER THOUSAND
xyAD		<reserved>
xyAE		<reserved>
xyAF		<reserved>

Tamil symbols

xyB0	௨	TAMIL DAY SIGN
xyB1	௮	TAMIL MONTH SIGN
xyB2	௮௮	TAMIL YEAR SIGN
xyB3	௮	TAMIL DEBIT SIGN
xyB4	௮௮	TAMIL CREDIT SIGN
xyB5	௮௮	TAMIL AS ABOVE SIGN

Currency symbol

xyB6	₹	TAMIL RUPEE SIGN
------	---	------------------

Tamil symbol

xyB7	௮	TAMIL NUMBER SIGN
xyB8		<reserved>
xyB9		<reserved>
xyBA		<reserved>
xyBB		<reserved>
xyBC		<reserved>
xyBD		<reserved>
xyBE		<reserved>
xyBF		<reserved>

TAMIL LEXICON

தொப்பைக்கூத்தாடி

2097

தொய்தல்

தொப்பைக்கூத்தாடி toppai-k-küttāṭi, n. <id.+. Clown, as having a made-up pot-belly; [தொப்பையுள்ள கூத்தாடி] கோமாரி. Loc.

தொப்பையினகாய் toppai-milakāy, n. <id.+. Bell pepper. See குடமினகாய். (w.)

தொம்பக்கூத்தாடி tompa-k-küttāṭi, n. <தொம்பம்+. See தோம்பை. Loc.

தொம்பதம் tom-patam, n. <tvam+pada. The word 'tvam', in the sacred sentence *lat-tvam-asi*; தத்வாஸி என்ற வேதவாக்கியத்தில் த்வம் என்றும் சொல். தொம்பதத்துப் பண்டுகார்த்த (திருப்ப. 348).

தொம்பம் tompam, n. [K. dombam.] Pole-dancing; கழைக்கூத்து. (யாழ். அக.)

தொம்பரக்குடித்தனம் tompara-k-küttittanam, n. <தொம்பரம்¹+. Domestic life of extravagance and waste, lack of domestic economy; வீண்செலவுள்ள வாழ்க்கை. Colloq.

தொம்பரம்¹ tomparam, n. <T. dān-naramu. A mess prepared for many, an open table, as in a palace; பலருக்குச் சமைத்த ஊண். (w.)

தொம்பரம்² tomparam, n. See தோப்பரம்². (யாழ். அக.)

தொம்பரவன் tomparavan, n. See தோம்பை.

தொம்பரை tomparai, n. <தொம்பன். A vagabond; ஊர்குன்றி. Loc.

தொம்பல் tompal, n. The mud that sticks to the plough-share; கலப்பையிலோட்டுக்குச் செறு. Loc.

தொம்பறை tomparai, n. perh. தொப்பை¹ + அறை. 1. Granary, barn; களஞ்சியம். (I.) 2. See தோம்பை. 3. Pot-bellied person, as resembling a grain basket; பெருவயிற்றை.

தொம்பன் tompaṇ, n. [K. dombam.] A person belonging to the tribe of tumblers, acrobats and pole-dancers; கழைக்கூத்தன். தொம்பன்போல வாருகொண்டு (இராமண. உயுத். 88).

தொம்பன்கூத்தாடி tompaṇ-küttāṭi, n. <தொம்பன்+. See தோம்பை.

தொம்பாரம் tompāram, n. See தோப்பரம்². (யாழ். அக.)

தொம்பை tompai, n. cf. தொப்பை¹. [K. tombe.] 1. Grain bin, high wicker-basket used as a receptacle for grain; முக்கிலாவான நெய்தலி. அவனைத் தொம்பை மேஷித்து (பஞ்சதம். மீதிநி. 183). 2. See தோம்பைமலை. Loc. 3. A paraphernal

article carried before an idol; கடவுளுக்கு முக் கொண்டு செல்லும் எடுபுகளிலொன்று. Loc.

தொம்பைக்கு tompai-k-kūṭu, n. <தொம்பை+. See தோம்பை. பல தொம்பைக்கட்டித் சம்பா செந்தட்டி வைக்கிறேன் (விறலிவி. 824).

தொம்பைக்கூண்டு tompai-k-kūṇṭu, n. <id.+. See தோம்பை.

தொம்பைநாற்று tompai-nārru, n. prob. தொம்பல்+. Rice-plant with its root grown stout in hardened clay; அடிப்பாகம் பருந்து மண் இறுகலாகப் பிடித்துள்ள நெல்நாற்று.

தொம்பைபாய்தல் tompai-pāy-, v. intr. prob. id.+. To grow stout in root stuck in hardened clay, as rice-plant; நெல்நாற்றிக் வேர்ப்பாகம் பருந்து மண் இறுகலாகப் பிடித்திருத்தல். Nār.

தொம்பைமலை tompai-mālai, n. <தொம்பை+. A kind of cylindrical cloth-ornament hung about a chariot or pandal; தேர் முதலியவற்றின் ஓடைத்தொங்கல்வகை. (w.)

தொம்மனை tommanai, n. See தோம்மை. (w.)

தொம்மெனல் tom-m-enal, n. Onom. expr. of drum-beat; ஒலிக்குறிப்பு. தொம்மென . . . குடமுழுவெழு முழக்கம் (கோலிப்பு. நடராச. 7).

தொம்மை tommai, n. cf. தொம்பை. 1. See தோம்பை. வடமேற்கில் தானியத் தொம்மை யமைக்கவும் (சர்வா. சிற். 17). 2. Bulkiness, corpulence; பருமன்.

தொய்தல் toy-, 4 v. intr. 1. To languish, pine, grow weak; குளைத்தல். 2. To be weary, fatigued; to fail in energy; to droop, faint, flag; சோதல். தொய்யுளான் போலத் தவக் குண்டேன் (விறலிவி. 407). 3. To become slack; to be loose, supple, yielding; துவளுதல். தொய்யு மாவனைக்குள் (திருப்ப. 1173). 4. To bend through weakness or want of support; வளைதல். கட்டடம் தொய்திற்று. Loc. 5. To sink in, as the belly through hunger or disease; வயிறுமுதலியன ஊடுதல். (w.) 6. To perish; to be ruined; கெடுதல். தொய்யா வெறுக்கையொடு (பெரும்பாண். 434). 7. To be past the prime, as trees; to be reduced in fruitfulness; பயன் துறைதல். (w.) 8. To breathe short and hard, as while suffering from asthma; முக்கத் திணறுதல். (w.) 9. To labour, do work; வீண செய்தல். தொய்யா வலகத்து தகர்ச்சியுள் கடும் (புறநா. 214).—1r. To plough; உழுதல். தொய்யாது வித்திய துன்பு துடவை (மலைபடு. 122).

எட்டுறுப்பும் ஒரோர் செய்யுட்டு ஒரோவொன்றேயும் வருமென்ப தறிவித்தற்கும், அவைதாம்.¹ அச்செய்யுள் பல தொடர்ந்த வழியே பெரும்பான்மையும் உறுப்பாமென்ப தறிவித்தற்கும் அவ்வாறுகூறினார் என்க. எனவே, ஒழிந்த உறுப்பிருபத்தாறும்² ஒன்றொன்றை இன்றியமையாவென்பது பெற்றாம்.

இனி மாத்திரை யென்பது, எழுத்திற்கோதிய மாத்திரைகளைச் செய்யுள் விராய்க்கிடக்கும் அளவையென்றவாறு.³ மாத்திரையது மாத்திரையினை ஈண்டு மாத்திரையென்றான். அது மாத்திரையளவும், (314) என்றதனாற் பெற்றாம். எழுத்தியல் வகையென்பது, மேற்கூறிய எழுத்துக்களை இயற்றிக்கொள்ளுங்கூறுபாடு.⁴ அசைவகை யென்பது, அசைக்கூறுபாடு;⁵ அவை இயலசையும் உரியசையுமென இரண்டாம். லகத்தீரென்பது, (360) பொருள்பெறத் தொடர்ந்து நிற்குஞ் சீரென்றவாறு; எனவே, அசைபல தொடர்ந்து சீராங்கால் அவ்வசையுந் தத்தம் வகையாற் பொருள்பெற்று நின்றலும் அவ்வாறன்றிச் சீர்முழுதும் ஒரு சொல்லாங்கால் அவ்வசை பொருள் பெறாது நின்றலும் அடங்கின. தேமா என்று அசை பொருள் வேறுபெற்றன; சாத்தன் எனப் பொருள் வேறு பெறாது நின்ற அசையாற் சீர்யாத்து நின்றது, பொருள்பெற நின்ற எழுத்தும் அசையுஞ் சிறப்புடைய ஏவன்பொருளுள்.⁶ அற்றன்று, பொருள்பட நிற்பன

1. 'அவைதாம்' என்றது அம்மை முதலிய எட்டினையும். இவைபெரும்பாலுந் தொடர்நிலைச் செய்யுட்கே உறுப்பாவன.

2. இருபத்தாறாவன மாத்திரைமுதல் லண்ணம் ஈறாகச் சொல்லப்பட்டவை. இவை இருபத்தாறும் ஒன்றோடொன்று தொடர்புடையனவாய் ஒவ்வொரு செய்யுட்கும் இன்றியமையா உறுப்புக்களாகும்.

3. மாத்திரை - அளவு; எழுத்திற்குச் சொல்லிய மாத்திரையினது அளவு மாத்திரையென்னும் உறுப்பாகும்.

4. மேல் எழுத்ததிகாரத்துக்கூறிய எழுத்துக்களைச் செய்யுளுக்கேற்ப இயற்றிக்கொள்ளுங்கூறுபாடு.

5. முற்கூறிய எழுத்தாலாவிய அசைகளின் கூறுபாடு.

6. 'பொருள்பயத்து நிற்பன 'சிறப்பினை' என்றும், மொழிக்கு உறுப்பாய் நிற்பன 'சிறப்பினை' என்றும் வழங்குப' எனவும் 'சீர்வயின் பொருள்பயத்து நிற்பனவற்றைச் 'சிறப்புடைச்சீர்' எனவும் வகையுளிகேர்த்து நிற்பனவற்றைச் 'சிறப்பிச்சீர்' என்றும் சொல்வார்' எனவும் வரும் வாய்ப்புக்கேவுரைப்பகுதி இங்ஙனங்கூறுவார் கூற்றை யெடுத்துரைத்தல் காணலாம்.



வளர்ப்போம் தன்னம்பிக்கையை!

அந்தக் காலத்தில், ஹவுதினி என்ற பெரிய மந்திரவாதி இருந்தார். தன் மனவலிமையாலேயே உலகத்தின் எந்தப் பூட்டையும் திறக்க வல்லவர்; உண்மையிலேயே மந்திரத்தில் மாங்காய் வரவழைக்கக் கூடிய விற்பன்னர்.

ஒரு முறை, இங்கிலாந்தில் தன் சிறையின் பூட்டை ஹவுதினியால் கூடத் திறக்க முடியாது என்று சவால் விட்டார் ஒரு சிறை அதிகாரி. அந்தச் சவாலை ஏற்று, அங்கே போனார் ஹவுதினி. பொதுவாக எந்தப் பூட்டையும் சில நிமிடங்களிலேயே திறந்து விடும் அவர், இந்தப் பூட்டோடு இரண்டு மணி நேரம் போராடியும் திறக்க முடியவில்லை.

முழுவதுமாகத் தன் மனவலிமையை மட்டுமே பயன்படுத்தியதால் சோர்ந்து விட்டார். களைத்துப் போய், பூட்டப் பட்ட அந்தக் கதவின் மேல் அவர் விழு, அது திறந்து கொண்டது; காரணம், கதவு பூட்டப்படவேயில்லை.

அது தான் விந்தை. பூட்டு கதவில் இல்லை; ஹவுதினியின் மனதில் தான் இருந்தது. உலகத்திலேயே மிக வலிமையான பூட்டைத் திறக்கும் வலிமை பெற்றிருந்த அவரது மனம், தனக்குள்ளேயே இருந்த அந்தப் பூட்டை, வெறும் கற்பனையான அந்தப் பூட்டைத் திறக்க முடியவில்லை.

அதைப் போலவே, நாம் நமக்கு நாமே பூட்டு போட்டு அல்லாடிக்கொண்டிருக்கிறோம்.

தலைமைப் பண்பு பயிரளங்கத்தில், மாணவர்களிடம், 'உங்களைக் கட்டுப்படுத்தும் காரணிகள் என்ன?' என்று கேட்போம்; பல காரணங்களைச் சொல்வர்... 'அப்பாவிடம் பணம் இல்லை. அம்மாவிற்கு உடல் நலம் இல்லை. திருமண வயதில் இரண்டு சகோதரிகள். சொத்துப் பத்து ஒன்றும் கிடை யாது...' என்று!

'சரி... இவ்வளவு பிரச்னைகளுக்கு இடை

யில் நீங்கள் எதை வாழ்க்கை லட்சியமாக நினைக்கிறீர்கள்?' என்று கேட்போம். 'ஏதோ, நல்ல வேலையில் இருந்தால் போதும். கார், பங்களாவுடன் வாழ வேண்டும். வெளிநாட்டில் வேலை; கைநிறையச் சம்பளம்...' என்று தங்கள் லட்சியங்களைச் சொல்வர்.

அதற்குப் பிறகு நாங்கள்

மனவலிமை இருந்தால் சாதிக்கலாம்!



வரலொட்டி ரெங்கசாமி

கேட்கும் கேள்வியில் தான் அவர்கள் திக்கு, முக்காடிப் போவர்...

'சரி... இப்போது உங்களைக் கட்டுப்படுத்தும் காரணிகள் எதுவும் இல்லை என்று நினைத்துக் கொள்ளுங்கள். உங்கள் தந்தையிடம் கோடிக்கணக்கில் பணம் இருக்கிறது; தாயின் உடல் நலம் நன்றாக இருக்கிறது; சகோதரிகள் திருமணம் ஒரு பிரச்சனையில்லை. அந்தச் சூழ்நிலையில் உங்கள் வாழ்க்கையின் லட்சியம் எதுவாக இருக்கும்?'

சிறிது நேரத்துக்கு யாருக்கும் பேச்சே வராது. தங்கள் பிரச்னைகளிலேயே ஊறிப் போய், அதை விட்டு வெளியில் வேறு உலகம் இல்லை என்று நினைக்கும்

நிலைக்கு வந்துவிட்டவர் பலர். எந்தப் பிரச்சனையும் இல்லாத போதும், மாணவர்களின் வாழ்க்கை லட்சியம் என்பது ஏறக்குறைய அதே போல் தான் இருக்கும்.

ஒரு விஷயத்தை இளைஞர்கள் நினைத்துப் பார்க்க வேண்டும்...

இன்று சாதித்தவர்கள் எல்லாம் பிரச்னைகளை வைத்துக் கொண்டு தான் சாதித்தனர். இன்போசிஸ் நிறுவனர் நாராயண மூர்த்தியின் தந்தை கோடல்வரர் இல்லை. அவருக்கு ஐ.ஐ.டி.,யில் இடம் கிடைத்தும் பணப்பிரச்னை காரணமாக அவரால் அங்கே படிக்க முடியவில்லை.

படிப்பை பாதியில் விட்டு விட்டவர் பில் கேட்ஸ். இவர்களுக்கு எல்லாம் பிரச்னைகள் இருந்தன; மிக அதிகமாக இருந்தன. ஆனால், அவர்கள் தங்கள் பிரச்னைகள் மேல் கவனத்தைச் செலுத்தாமல், தங்கள் லட்சியங்கள் மேல் கவனத்தைச் செலுத்தி வெற்றி பெற்றனர்.

எவரெஸ்ட் சிகரத்தில் ஏறும் முயற்சியில் மூன்று முறை தோற்றவர் எட்மண்ட் ஹிலேரி. மூன்றாம் முறை தோல்விடைந்து திரும்பும் போது, வாளை முட்டி நின்ற எவரெஸ்ட் சிகரத்தைப் பார்த்துக் கையை மடக்கி சவால் விட்டார்...

'ஏய் எவரெஸ்ட் சிகரமே... இந்த முறையும் என்னைத் தோற்கடித்து விட்டாய் அல்லவா? நான் இப்போது போகிறேன்; ஆனால், மீண்டும் வருவேன். என்ன தான் உயரமான சிகரமாக இருந்தாலும், நீ வெறும் சிகரம் தானே! உன்னால் இதற்கு மேல் வளர முடியாது. ஆனால், நான் மனிதன்; தினமும், ஒவ்வொரு நிமிடமும் வளர்ந்து கொண்டிருப்பவன். அந்த வளர்ச்சியைக் கொண்டு உன்னைத் தோற்கடிக்கிறேன்...' என்றார்.

அந்தச் சவாலில் வெற்றியும் பெற்றார்.

அந்த எவரெஸ்ட் மலை அளவுக்குப் பெரிதாகப் பிரச்னை இருந்தாலும், அப்படியேதான் பிரச்னை இருக்கும்; ஆனால், நாம் அறிவிலும், ஆற்றலிலும் வளர்ந்து கொண்டே இருக்கிறோமே... அதன் மூலம் சிகரங்களை நாம் வெல்லலாம்.

— தன்னம்பிக்கை வளரும்.



Item: B (7)

Special Encoding Issues

The proposed encoding scheme for Tamil TACE_16 encodes all the 247 alphabets of the Tamil language that have been in existence since ancient times plus the recently added grantha letters.

The existing Unicode of Tamil does not follow the grammatical principles of Tamil. For example all the consonants of Tamil have been encoded as a sequence of an 'a' vowelized consonant plus the virama (pulli). All the Uyir-Mei characters have been encoded as a sequence of an 'a' vowelized consonant plus a dependent vowel sign. As per Tamil grammar a Pure Consonant has an inherent pulli and it is definitely not equal to 'a' vowelized consonant plus the pulli. Similarly the 'a' vowelized consonant is a combination of the pure consonant and the vowel 'a'. Similarly all the other Uyir-meis have been encoded as a sequence of an 'a' vowelized consonant plus the corresponding dependant vowel instead of being encoded as a consonant plus a vowel. There is absolutely no concept of a dependent vowel in the Tamil language.

Since the current Unicode Tamil does not follow the principles of Tamil grammar, the use of this encoding complicates all aspects of not only data processing but also natural language processing. It renders the process of data and language processing highly inefficient and time consuming if not impossible. This problem is a major problem for an individual user, the Government, Publishing houses, etc where huge volume of data will be used, it will be a major setback.

The proposed encoding (TACE_16) addresses all these issues and comparative tests are carried out in areas of Publishing, e-Governance and Natural Language Processing by the Government of Tamil Nadu. The results indicate a great amount of improvement in efficiency (40% to 60%) in various applications.

The use of the proposed encoding in place of the existing encoding will help in significantly reducing data and language processing costs in the times to come. This is one of the major reasons for proposing the new encoding scheme.

Tamil Collation behaviour

Location	Character	Character Name
----------	-----------	----------------

Tamil symbols

xyB0	௨	TAMIL DAY SIGN
xyB1	௩	TAMIL MONTH SIGN
xyB2	௪	TAMIL YEAR SIGN
xyB3	௫	TAMIL DEBIT SIGN
xyB4	௬	TAMIL CREDIT SIGN
xyB5	௭	TAMIL AS ABOVE SIGN

Currency symbol

xyB6	₹	TAMIL RUPEE SIGN
------	---	------------------

Tamil symbol

xyB7	௮	TAMIL NUMBER SIGN
------	---	-------------------

Digits

xyA0	௦	TAMIL DIGIT ZERO
xyA1	௧	TAMIL DIGIT ONE
xyA2	௨	TAMIL DIGIT TWO
xyA3	௩	TAMIL DIGIT THREE
xyA4	௪	TAMIL DIGIT FOUR
xyA5	௫	TAMIL DIGIT FIVE
xyA6	௬	TAMIL DIGIT SIX
xyA7	௭	TAMIL DIGIT SEVEN
xyA8	௮	TAMIL DIGIT EIGHT
xyA9	௯	TAMIL DIGIT NINE

Tamil numerals

xyAA	௧௦	TAMIL NUMBER TEN
xyAB	௧௦௦	TAMIL NUMBER HUNDRED
xyAC	௧௦௦௦	TAMIL NUMBER THOUSAND

Tamil Vowels

xx01	அ	TAMIL LETTER A
xx02	ஆ	TAMIL LETTER AA
xx03	இ	TAMIL LETTER I
xx04	ஈ	TAMIL LETTER II

xx05	உ	TAMIL LETTER U
xx06	உள	TAMIL LETTER UU
xx07	எ	TAMIL LETTER E
xx08	ஏ	TAMIL LETTER EE
xx09	ஐ	TAMIL LETTER AI
xx0A	ஓ	TAMIL LETTER O
xx0B	ஔ	TAMIL LETTER OO
xx0C	ஔள	TAMIL LETTER AU
xx0D	ஃ	TAMIL LETTER AYTHAM

Consonants – Vowel Consonants

xx10	க்	TAMIL LETTER K
xx11	க	TAMIL LETTER KA
xx12	கா	TAMIL LETTER KAA
xx13	கி	TAMIL LETTER KI
xx14	கீ	TAMIL LETTER KII
xx15	கு	TAMIL LETTER KU
xx16	கூ	TAMIL LETTER KUU
xx17	கெ	TAMIL LETTER KE
xx18	கே	TAMIL LETTER KEE
xx19	கை	TAMIL LETTER KAI
xx1A	கொ	TAMIL LETTER KO
xx1B	கோ	TAMIL LETTER KOO
xx1C	கௌ	TAMIL LETTER KAU
xx20	ங்	TAMIL LETTER NG
xx21	ங	TAMIL LETTER NGA
xx22	ஙா	TAMIL LETTER NGAA
xx23	ஙி	TAMIL LETTER NGI
xx24	ஙீ	TAMIL LETTER NGII
xx25	ஙு	TAMIL LETTER NGU
xx26	ஙூ	TAMIL LETTER NGUU
xx27	ஙெ	TAMIL LETTER NGE
xx28	ஙே	TAMIL LETTER NGEE
xx29	ஙை	TAMIL LETTER NGAI
xx2A	ஙொ	TAMIL LETTER NGO
xx2B	ஙோ	TAMIL LETTER NGOO
xx2C	ஙௌ	TAMIL LETTER NGAU
xx30	ச்	TAMIL LETTER C
xx31	ச	TAMIL LETTER CA

xx32	சா	TAMIL LETTER CAA
xx33	சி	TAMIL LETTER CI
xx34	சீ	TAMIL LETTER CII
xx35	சு	TAMIL LETTER CU
xx36	சூ	TAMIL LETTER CUU
xx37	செ	TAMIL LETTER CE
xx38	சே	TAMIL LETTER CEE
xx39	சை	TAMIL LETTER CAI
xx3A	சொ	TAMIL LETTER CO
xx3B	சோ	TAMIL LETTER COO
xx3C	செள	TAMIL LETTER CAU
xx40	ஞ்	TAMIL LETTER NY
xx41	ஞ	TAMIL LETTER NYA
xx42	ஞா	TAMIL LETTER NYAA
xx43	ஞி	TAMIL LETTER NYI
xx44	ஞீ	TAMIL LETTER NYII
xx45	ஞு	TAMIL LETTER NYU
xx46	ஞூ	TAMIL LETTER NYUU
xx47	னெ	TAMIL LETTER NYE
xx48	னே	TAMIL LETTER NYEE
xx49	னெ	TAMIL LETTER NYAI
xx4A	னொ	TAMIL LETTER NYO
xx4B	னோ	TAMIL LETTER NYOO
xx4C	னௌ	TAMIL LETTER NYAU
xx50	ட்	TAMIL LETTER TT
xx51	ட	TAMIL LETTER TTA
xx52	டா	TAMIL LETTER TTAA
xx53	டி	TAMIL LETTER TTI
xx54	டீ	TAMIL LETTER TTII
xx55	டு	TAMIL LETTER TTU
xx56	டூ	TAMIL LETTER TTUU
xx57	டெ	TAMIL LETTER TTE
xx58	டே	TAMIL LETTER TTEE
xx59	டை	TAMIL LETTER TTAI
xx5A	டொ	TAMIL LETTER TTO
xx5B	டோ	TAMIL LETTER TTOO
xx5C	டௌ	TAMIL LETTER TTAU
xx60	ண்	TAMIL LETTER NN
xx61	ண	TAMIL LETTER NNA

xx62	ணா	TAMIL LETTER NNA
xx63	ணி	TAMIL LETTER NNI
xx64	ணீ	TAMIL LETTER NNII
xx65	ணு	TAMIL LETTER NNU
xx66	ணூ	TAMIL LETTER NNUU
xx66	ணெ	TAMIL LETTER NNE
xx68	ணே	TAMIL LETTER NNEE
xx69	ணை	TAMIL LETTER NNAI
xx6A	ணொ	TAMIL LETTER NNO
xx6B	ணோ	TAMIL LETTER NNOO
xx6C	ணௌ	TAMIL LETTER NNAU
xx70	த்	TAMIL LETTER T
xx71	த	TAMIL LETTER TA
xx72	தா	TAMIL LETTER TAA
xx73	தி	TAMIL LETTER TI
xx74	தீ	TAMIL LETTER TII
xx75	து	TAMIL LETTER TU
xx76	தூ	TAMIL LETTER TUU
xx77	தெ	TAMIL LETTER TE
xx78	தே	TAMIL LETTER TEE
xx79	தை	TAMIL LETTER TAI
xx7A	தொ	TAMIL LETTER TO
xx7B	தோ	TAMIL LETTER TTOO
xx7C	தௌ	TAMIL LETTER TAU
xx80	ந்	TAMIL LETTER N
xx81	ந	TAMIL LETTER NA
xx82	நா	TAMIL LETTER NAA
xx83	நி	TAMIL LETTER NI
xx84	நீ	TAMIL LETTER NII
xx85	நு	TAMIL LETTER NU
xx86	நூ	TAMIL LETTER NUU
xx87	நெ	TAMIL LETTER NE
xx88	நே	TAMIL LETTER NEE
xx89	நை	TAMIL LETTER NAI
xx8A	நொ	TAMIL LETTER NO
xx8B	நோ	TAMIL LETTER NOO
xx8C	நௌ	TAMIL LETTER NAU
xx90	ப்	TAMIL LETTER P
xx91	ப	TAMIL LETTER PA

xx92	பா	TAMIL LETTER PAA
xx93	பி	TAMIL LETTER PI
xx94	பீ	TAMIL LETTER PII
xx95	பு	TAMIL LETTER PU
xx96	பூ	TAMIL LETTER PUU
xx97	பெ	TAMIL LETTER PE
xx98	பே	TAMIL LETTER PEE
xx99	பை	TAMIL LETTER PAI
xx9A	பொ	TAMIL LETTER PO
xx9B	போ	TAMIL LETTER POO
xx9C	பெள	TAMIL LETTER PAU
xxA0	ம்	TAMIL LETTER M
xxA1	ம	TAMIL LETTER MA
xxA2	மா	TAMIL LETTER MAA
xxA3	மி	TAMIL LETTER MI
xxA4	மீ	TAMIL LETTER MII
xxA5	மு	TAMIL LETTER MU
xxA6	மூ	TAMIL LETTER MUU
xxA7	மெ	TAMIL LETTER ME
xxA8	மே	TAMIL LETTER MEE
xxA9	மை	TAMIL LETTER MAI
xxAA	மொ	TAMIL LETTER MO
xxAB	மோ	TAMIL LETTER MOO
xxAC	மெள	TAMIL LETTER MAU
xxB0	ய்	TAMIL LETTER Y
xxB1	ய	TAMIL LETTER YA
xxB2	யா	TAMIL LETTER YAA
xxB3	யி	TAMIL LETTER YI
xxB4	யீ	TAMIL LETTER YII
xxB5	யு	TAMIL LETTER YU
xxB6	யூ	TAMIL LETTER YUU
xxB7	யெ	TAMIL LETTER YE
xxB8	யே	TAMIL LETTER YEE
xxB9	யை	TAMIL LETTER YAI
xxBA	யொ	TAMIL LETTER YO
xxBB	யோ	TAMIL LETTER YOO
xxBC	யெள	TAMIL LETTER YAU
xxC0	ர்	TAMIL LETTER R
xxC1	ர	TAMIL LETTER RA

xxC2	ரா	TAMIL LETTER RAA
xxC3	ரி	TAMIL LETTER RI
xxC4	ரீ	TAMIL LETTER RII
xxC5	ரு	TAMIL LETTER RU
xxC6	ரூ	TAMIL LETTER RUU
xxC7	ரெ	TAMIL LETTER RE
xxC8	ரே	TAMIL LETTER REE
xxC9	ரை	TAMIL LETTER RAI
xxCA	ரொ	TAMIL LETTER RO
xxCB	ரோ	TAMIL LETTER ROO
xxCC	ரௌ	TAMIL LETTER RAU
xxD0	ல்	TAMIL LETTER L
xxD1	ல	TAMIL LETTER LA
xxD2	லா	TAMIL LETTER LAA
xxD3	லி	TAMIL LETTER LI
xxD4	லீ	TAMIL LETTER LII
xxD5	லு	TAMIL LETTER LU
xxD6	லூ	TAMIL LETTER LUU
xxD7	லெ	TAMIL LETTER LE
xxD8	லே	TAMIL LETTER LEE
xxD9	லை	TAMIL LETTER LAI
xxDA	லொ	TAMIL LETTER LO
xxDB	லோ	TAMIL LETTER LOO
xxDC	லௌ	TAMIL LETTER LAU
xxE0	வ்	TAMIL LETTER V
xxE1	வ	TAMIL LETTER VA
xxE2	வா	TAMIL LETTER VAA
xxE3	வி	TAMIL LETTER VI
xxE4	வீ	TAMIL LETTER VII
xxE5	வு	TAMIL LETTER VU
xxE6	வூ	TAMIL LETTER VUU
xxE7	வெ	TAMIL LETTER VE
xxE8	வே	TAMIL LETTER VEE
xxE9	வை	TAMIL LETTER VAI
xxEA	வொ	TAMIL LETTER VO
xxEB	வோ	TAMIL LETTER VOO
xxEC	வௌ	TAMIL LETTER VAU
xxF0	ழ்	TAMIL LETTER LLL
xxF1	ழ	TAMIL LETTER LLLA

xxF2	ழா	TAMIL LETTER LLLAA
xxF3	ழி	TAMIL LETTER LLLI
xxF4	ழீ	TAMIL LETTER LLLII
xxF5	ழு	TAMIL LETTER LLLU
xxF6	ழு	TAMIL LETTER LLLUU
xxF7	ழெ	TAMIL LETTER LLLE
xxF8	ழே	TAMIL LETTER LLLEE
xxF9	ழை	TAMIL LETTER LLLAI
xxFA	ழொ	TAMIL LETTER LLLO
xxFB	ழோ	TAMIL LETTER LLLLO
xxFC	ழௌ	TAMIL LETTER LLLAU
xy00	ள்	TAMIL LETTER LL
xy01	ள	TAMIL LETTER LLA
xy02	ளா	TAMIL LETTER LLAA
xy03	ளி	TAMIL LETTER LLI
xy04	ளீ	TAMIL LETTER LLII
xy05	ளு	TAMIL LETTER LLU
xy06	ளு	TAMIL LETTER LLUU
xy07	ளெ	TAMIL LETTER LLE
xy08	ளே	TAMIL LETTER LLEE
xy09	ளை	TAMIL LETTER LLAI
xy0A	ளொ	TAMIL LETTER LLO
xy0B	ளோ	TAMIL LETTER LLO
xy0C	ளௌ	TAMIL LETTER LLAU
xy10	ற்	TAMIL LETTER RR
xy11	ற	TAMIL LETTER RRA
xy12	றா	TAMIL LETTER RRAA
xy13	றி	TAMIL LETTER RRI
xy14	றீ	TAMIL LETTER RRII
xy15	று	TAMIL LETTER RRU
xy16	றூ	TAMIL LETTER RRUU
xy17	றெ	TAMIL LETTER RRE
xy18	றே	TAMIL LETTER RREE
xy19	றை	TAMIL LETTER RRAI
xy1A	றொ	TAMIL LETTER RRO
xy1B	றோ	TAMIL LETTER RROO
xy1C	றௌ	TAMIL LETTER RRAU
xy20	ன்	TAMIL LETTER NNN
xy21	ன	TAMIL LETTER NNNA

xy22	னா	TAMIL LETTER NNNAA
xy23	னி	TAMIL LETTER NNNI
xy24	னீ	TAMIL LETTER NNNII
xy25	னு	TAMIL LETTER NNNU
xy26	னூ	TAMIL LETTER NNNUU
xy27	னெ	TAMIL LETTER NNNE
xy28	னே	TAMIL LETTER NNNEE
xy29	னை	TAMIL LETTER NNNAI
xy2A	னொ	TAMIL LETTER NNNO
xy2B	னோ	TAMIL LETTER NNNOO
xy2C	னௌ	TAMIL LETTER NNNAU
xy30	ஜ்	TAMIL LETTER J
xy31	ஜ	TAMIL LETTER JA
xy32	ஜா	TAMIL LETTER JAA
xy33	ஜி	TAMIL LETTER JI
xy34	ஜீ	TAMIL LETTER JJII
xy35	ஜு	TAMIL LETTER JJU
xy36	ஜு	TAMIL LETTER JUU
xy37	ஜெ	TAMIL LETTER JE
xy38	ஜே	TAMIL LETTER JEE
xy39	ஜை	TAMIL LETTER JAI
xy3A	ஜொ	TAMIL LETTER JO
xy3B	ஜோ	TAMIL LETTER JOO
xy3C	ஜௌ	TAMIL LETTER JAU
xy40	ஸ்	TAMIL LETTER SH
xy41	ஸ	TAMIL LETTER SHA
xy42	ஸா	TAMIL LETTER SHAA
xy43	ஸி	TAMIL LETTER SHI
xy44	ஸீ	TAMIL LETTER SHII
xy45	ஸு	TAMIL LETTER SHU
xy46	ஸு	TAMIL LETTER SHUU
xy47	ஸெ	TAMIL LETTER SHE
xy48	ஸே	TAMIL LETTER SHEE
xy49	ஸை	TAMIL LETTER SHAI
xy4A	ஸொ	TAMIL LETTER SHO
xy4B	ஸோ	TAMIL LETTER SHOO
xy4C	ஸௌ	TAMIL LETTER SHAU
xy50	ஷ்	TAMIL LETTER SS
xy51	ஷ	TAMIL LETTER SSA

xy52	ஷா	TAMIL LETTER SSAA
xy53	ஷி	TAMIL LETTER SSI
xy54	ஷீ	TAMIL LETTER SSII
xy55	ஷு	TAMIL LETTER SSU
xy56	ஷு	TAMIL LETTER SSUU
xy57	ஷெ	TAMIL LETTER SSE
xy58	ஷே	TAMIL LETTER SSEE
xy59	ஷை	TAMIL LETTER SSAI
xy5A	ஷொ	TAMIL LETTER SSO
xy5B	ஷோ	TAMIL LETTER SSOO
xy5C	ஷௌ	TAMIL LETTER SSAU
xy60	ஸ்	TAMIL LETTER S
xy61	ஸ	TAMIL LETTER SA
xy62	ஸா	TAMIL LETTER SAA
xy63	ஸி	TAMIL LETTER SI
xy64	ஸீ	TAMIL LETTER SII
xy65	ஸு	TAMIL LETTER SU
xy66	ஸு	TAMIL LETTER SUU
xy67	ஸெ	TAMIL LETTER SE
xy68	ஸே	TAMIL LETTER SEE
xy69	ஸை	TAMIL LETTER SAI
xy6A	ஸொ	TAMIL LETTER SO
xy6B	ஸோ	TAMIL LETTER SOO
xy6C	ஸௌ	TAMIL LETTER SAU
xy70	ஹ்	TAMIL LETTER H
xy71	ஹ	TAMIL LETTER HA
xy72	ஹா	TAMIL LETTER HAA
xy73	ஹி	TAMIL LETTER HI
xy74	ஹீ	TAMIL LETTER HHII
xy75	ஹு	TAMIL LETTER HHU
xy76	ஹு	TAMIL LETTER HUU
xy77	ஹெ	TAMIL LETTER HE
xy78	ஹே	TAMIL LETTER HEE
xy79	ஹை	TAMIL LETTER HAI
xy7A	ஹொ	TAMIL LETTER HO
xy7B	ஹோ	TAMIL LETTER HOO
xy7C	ஹௌ	TAMIL LETTER HAU
xy80	க்ஷ	TAMIL LETTER KSH
xy81	க்ஷ	TAMIL LETTER KSHA

xy82	கஷா	TAMIL LETTER KSHAA
xy83	கஷி	TAMIL LETTER KSHSI
xy84	கஷீ	TAMIL LETTER KSHII
xy85	கஷு	TAMIL LETTER KSHU
xy86	கஷூ	TAMIL LETTER KSHUU
xy87	கஷெ	TAMIL LETTER KSHE
xy88	கஷே	TAMIL LETTER KSHEE
xy89	கஷை	TAMIL LETTER KSHAI
xy8A	கஷொ	TAMIL LETTER KSHO
xy8B	கஷோ	TAMIL LETTER KSHOO
xy8C	கஷௌ	TAMIL LETTER KSHAU
xy8D	சுரீ	TAMIL LETTER SREE

*Reference : G.O. Issued by Information Technology Department ,
Government of Tamil Nadu G.O.Ms. No.2 dated 12.01.2007
(URL : http://www.tn.gov.in/tamiltngov/tamilgos/IT/it_t_2_2007.htm)*

Item No. : C(2)

Proof of communications to User Community

Realizing the above limitations of the 8-bit encoding and the present 16-bit Unicode Tamil, the Tamil Nadu Government, in 1999 itself, announced at the time of declaring 8-bit encoding standard for Tamil that an efficient 16-bit character encoding will be developed for Tamil and will be submitted to the Unicode consortium for incorporation in the Unicode standard, (vide G.O.Ms.No. 17 dated 13-06-1999). Accordingly, the Tamil Nadu Government initiated action in this direction through Tamil Virtual University (TVU). Dr. M. Ponnavaikko, the then Director of TVU formed a committee with experts, pooled from KaNithamizh Sangam for this purpose. The Committee developed an all Character 16-bit encoding scheme for Tamil (Chart - 2). The proposed scheme was presented by Dr.Ponnavaikko at the preconference session of TamilNet2000 conference in Colombo, Sri Lanka as well as at the main TamilNet2000 conference in Singapore. This was also discussed at the TamilNet 2001 conference in Malaysia where an expert from Microsoft was present. The problems of Unicode Tamil was also discussed widely in a work group of INFITT.